

ST. STANISLAUS CATHOLIC CHURCH

Sunday, June 30, 2024 | domingo 30 de junio del 2024

709 J ST MODESTO, CA 95354 | 209.524.4381 | WWW.STSTANSCC.ORG



13TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

He took the child by the hand and said to her, "Talitha kum," which means, "Little girl, I say to you, arise!" - Mk 5:41

13° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

La tomó de la mano y le dijo: "¡Talitá, kum!", que significa: "¡Oyeme, niña, levántate!" - Mc 5, 41

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1988, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI

Liturgical Celebrations / Celebraciones Litúrgicas

Daily Mass Schedule
Monday-Friday (709 J St)
12:10PM

Friday- Exposition of the
Blessed Sacrament 1pm-5pm
(709 J St)

Weekend Mass Schedule
(709 J St)
Saturday 5PM
Sunday 8AM
Sunday 10AM



Horario de Misa Diaria
lunes-viernes (709 Calle J)
8:00AM

viernes- Adoración al Santísimo
1pm-5pm (709 Calle J)

Horario de Misa Dominical
sábado 7PM (709 Calle J)

domingo 12PM & 2PM
(Centro Comunitario
1416 Maze Blvd)
domingo 7PM (709 Calle J)

Parochial Administrator
Reverend Adrian Cisneros

Parochial Vicars | Vicarios
Reverend Sergio Alejandro Arcila
Reverend Vijaya Yemparala

Deacons | Diáconos
Reverend Mr. Oscar Cervantes
Reverend Mr. Jim Kottinger
Reverend Mr. Juan Carlos Palomar
Reverend Mr. José A. Reyes

Pastoral Council | Consejo Pastoral
Vince Furtado, Chair

Finance Council | Consejo de Finanzas

Office | Oficina
709 J Street, Modesto, CA 95354
Phone: 209-524-4381
Email: info@ststanscc.org
Office Hours: M-F 8AM - 4:30PM
ststanscc.org

Catholic School | Escuela Católica
1416 Maze Blvd.
209-524-9036
ststanscs.org

Catechesis | Catecismo
Youth Faith Formation
Formación de Fe Juvenil
709 J Street, Modesto CA 95354
Phone: 209-522-6534
Email: faith@ststanscc.org
Monday & Thursday 12PM —2PM

St. Vincent De Paul
San Vicente de Paul
209-524-0983

Sisters of the Cross Convent /Convento
1320 Maze Blvd.
209-526-3525
sistersofthecross.org

Confessions: Wednesday 6pm-7pm &
Saturday 8am-10am @ J St. Church

Confesiones: miércoles 6pm-7pm y
sábado 8am-10am @ Iglesia calle J

Our Weekly Offering | Ofrenda Semanal

6.9.24-6.16.24

Weekly Offertory (Ofrenda Semanal):

Weekly Offertory information will be posted on July 6/7 Bulletin.

La ofrenda semanal será publicada el 6/7 de julio.

**Thank you for your
generosity !**

**¡Gracias por su
generosidad!**

Let Us Pray | Oremos

Prayer Requests

We humbly pray, raising our hearts and minds to God, for the intentions of our brothers and sisters in communion with Christ and His whole Church.

Let us pray with you by calling the Parish Office at **209.524.4381, ext. 100**. Names will remain for 3 weeks.

Peticiones de Oración

Oramos humildemente, elevando nuestra mente y corazón a Dios, por las intenciones de nuestros hermanos y hermanas en comunión con Cristo y toda su Iglesia. Oremos con ustedes, llame a la Oficina Parroquial al 209.524.4381, ext. 100. Los nombres permanecerán durante 3 semanas.

José Esquivel, Margaret Bettencourt, David Domínguez, Víctor Calderón, Ángel Zambrano Valera, Josefina González, Ivonne Hernández, Joel Hernández, Yesi Hernández, Hermelinda Ávila, María Morfin, Silvia Velázquez, Sidonia Rosa, Eduardo Méndez, Reymundo Navarro, María Navarro, Sylvia Velásquez, Licha Garza, Leo Cuevas, Zenaida murillo, Carlos Flores, Manuel García, Familia García Soto, Familia G. Valdivia Aldana, Familia González García, Familia Ballesteros Castro, Familia Delgado Valdivia, Víctor Ballesteros, Beatriz Domínguez, Jesús Hernández, Jesse Hernández, Joel Hernández, Ivonne Hernández, Isaías Orozco, Luna Vera, Sol Díaz, Kalila Hernández, José De Jesús Ramírez, Silva Velásquez, Licha Garza, Louis Fresquez, Angélica Mozo, Angélica Isabela Mozo

**Pray for a
Successful Repair!**



**¡Oremos por una
Reparación Exitosa!**

Readings for Sunday

June 30, 2024

1st Reading: Wis 1:13-15; 2:23-24

Psalm: Ps 30:2, 4, 5-6, 11, 12, 13

2nd Reading: 2 Cor 8:7, 9, 13-15

Gospel: Mk 5:21-43 OR

Mk 5:21-24, 35b-43

Lecturas para el domingo

30 de junio del 2024

Primera Lectura: Sb 1, 13-15; 2, 23-24

Salmo: Sal 29, 2 y 4, 5-6, 11 y 12a y 13b

2da Lectura: 2 Cor 8, 7, 9, 13-15

Evangelio: Mc 5, 21-43 O Bien:

Mc 5, 21-24, 35-43

Monday | lunes (7/1)

8:00AM: (Salud) Gardenia Reyes, (Cumpleaños) Emmanuel Espinoza, (Cumpleaños) Edith Espinoza
12:10PM: (Intentions) St. Stanislaus Volunteers

Tuesday | martes (7/2)

8:00AM: †Micaela Sandoval, (Intenciones) Petra García, (Cumpleaños) María García
12:10PM: †Trinidad Barrera

Wednesday | miércoles (7/3)

8:00AM: (Salud) Gardenia Reyes, (Intenciones) Salvador Fernández, (Intenciones) María Reyna
12:10PM: For World Peace

Thursday | jueves (7/4)

8:00AM: †Víctor Javier Aguilar, †José García, †Javier Aguilar, †Elvira Chávez
12:10PM: †Bernard Lopes, †Lisa Scott, †Scott Rego

Friday | viernes (7/5)

8:00AM: †Javier Escobedo, (Cumpleaños) Indalecio Fuentes, (Cumpleaños) Jesús Jiménez, (Cumpleaños) Yuliana Jiménez
12:10PM: †Jose Elias Gonzalez, †Manuel M. Salazar II

Saturday | sábado (7/6)

5:00PM: †Marshall Anderson, Anderson Family Deceased Members, Italian Catholic Federation Deceased Members
7:00PM: †Juan Armando Gutiérrez, †Juana Mendoza, †Margarito Páez, †Adriana Páez

Sunday | domingo (7/7)

8:00AM: †John Tosti, †Filomena Soares, †Mary Tosti Medenes, (Intentions) Our Lady of Fatima Society Members
10:00AM: †Mary Meirinho, †Antonio García, †Maria Evangelho
12:00PM: †Ecliserio Pimentel, †Inés Guzmán, †Raúl Pimentel
2:00PM: Por las intenciones de todos los feligreses
7:00PM: †Silvestre García Jr, †Ramiro García, †José García

Return to Life!

Join us for the grand re-opening of the Maze Boulevard Church on July 6 & 7.

Open House July 6

4PM-6PM | Welcome Back
and Fellowship
6PM-8PM | Adoration

*No masses on July 6

Masses July 7
Sunday (English)
8AM | 10AM

Sunday (Spanish)
12PM | 2PM | 7PM



¡Volver a la Vida!

Únase a nosotros para la gran reapertura de la Iglesia Maze Boulevard el 6 y 7 de julio.

Casa Abierta 6 de julio

4PM-6PM | Bienvenida y
Convivencia
6PM-8PM | Adoración

*No habrá misas el 6 de julio

Misas 7 de julio
domingo (Inglés)
8AM | 10AM

domingo (Español)
12PM | 2PM | 7PM

New

Office Hours

Daylight Saving
Time

Effective July 1

Monday-Friday
8:30am-12pm &
1pm-5pm

Closed for Lunch
12pm-1pm

Nuevo

Horario de Oficina

Horario de
Verano

Comenzando el 1
de julio

lunes-viernes

8:30am-12pm &
1pm-5pm

Cerrado durante
al Almuerzo

12pm-1pm

Altar Flower Donors Donadores de Flores para el Altar

If you would like to donate altar flowers (In Memory, In Thanksgiving, or a special feast), please call the Parish Office at **209.524.4381**. **The donation requested is \$100.00**. Thank you to all who donate or have donated in the past.

Si le gustaría donar flores para el altar (En Memoria, En Acción de Gracias o una fiesta especial), favor de llamar a la Oficina Parroquial al **209.524.4381**. **La donación es de \$100.00**. Gracias a todos los que donan o los que han donado.



Sanctuary Candles Velas para el Sagrario

If you would like to make a donation for sanctuary candles (In Memory, In Thanksgiving, or a special feast), please come or call the Parish Office at **209.524.4381**. **The donation request is \$20.00**. Thank you in advance.

Si le gustaría dar una donación para la Velas del Sagrario (En Memoria, En Acción de Gracias o una fiesta especial), favor de venir o llamar a la Oficina Parroquial **209.524.4381**. **La donación es de \$20.00**. Gracias a todos por adelantado.



2024-25 Youth Faith Formation / Sacrament Preparation

St. Stanislaus offers First Communion and Confirmation preparation for our families active in the parish. If you have not signed up yet for next year's program, come to our Parish Family Sign Up Day to provide your family and contact information and to learn next steps to enroll your child.

Parish Family Sign Ups Saturday, July 20, 2024

10 am - 2 pm
St. Stanislaus Community
Center

Call the Youth Faith Formation office at (209) 522-6534 or faith@ststanscc.org with any questions.

2024-25 Formación en fe de jóvenes / Preparación para sacramentos

San Estanislao ofrece preparación para la Primera Comunión y la Confirmación para nuestras familias activas en la parroquia. Si aún no se ha inscrito para el programa del próximo año, venga a nuestro Día de Inscripción de familias de la parroquia para dar su información familiar y de contacto y para saber más sobre los próximos pasos para inscribir a su hijo.

Inscripciones de familias de la parroquia sábado 20 de julio de 2024

10 am a 2 pm
Centro Comunitario de San
Estanislao

Llame a la oficina de Formación de Fe de Jóvenes al (209) 522-6534 o faith@ststanscc.org si tiene alguna pregunta.



BISHOP'S MINISTRY APPEAL PRAYERFUL GIVING

2024 BMA

Your 2024 gift to the BMA will provide needed funds to support a variety ministries of the Diocese of Stockton & your parish. The collective participation of all our parishioners is vital to the success of the Bishop's Ministry Appeal. Your kind support is needed this year to ensure that these critical diocesan ministries continue to serve our communities and build up the Kingdom of God.

Bishop Cotta's 2024 BMA scan the QR Code



Solicitud Ministerial del Obispo 2024

Su donación del 2024 a la Solicitud Ministerial del Obispo proporcionará los fondos necesarios para apoyar una variedad de ministerios de la Diócesis de Stockton y su parroquia.

La participación colectiva de todos nuestros feligreses es vital para el éxito de la Campaña Ministerial del Obispo. Se necesita su amable apoyo este año para garantizar que estos ministerios diocesanos críticos continúen sirviendo a nuestras comunidades y construyendo el Reino de Dios.

Vídeo de la Solicitud Ministerial del

Obispo Cotta del 2024, escanee el código QR



SOLICITUD MINISTERIAL DEL OBISPO OFRENDA EN ORACIÓN

2024 BMA Progress as of 6/6

Donors Goal	500
BMA Goal	\$150,000.00
Number of Donors	231
Total Pledged	\$46,950.00
Total One-Time Gifts	\$52,010.00
Pledge + One-Time	\$98,960.00
Pledge Payments	\$19,901.00
Total Received	\$71,911.00

To donate to the BMA scan the following QR Code:

Para donar a la Solicitud Ministerial del Obispo escanee el siguiente código QR:

DONATE NOW



DONAR AHORA

Online Giving | *Dar en Línea*

2024 – 2nd Offering Schedule: Online Giving Available // Segunda Ofrenda

July 7, 2024: Five for the Future

July 21, 2024: Parish Maintenance Fund

August 4, 2024: Five for the Future



1 MAIL CORREO

- Mail your offering check to:
- *Envíe su cheque de ofrenda a:*

St. Stanislaus Church
709 J Street
Modesto, CA 95354



2 ONLINE EN LÍNEA

- Go to | *Vaya a:* ststanscc.org
- Press | *Presione:* "Online Giving"
- Click | *Hacer Clic:*



3 TEXT TEXTO

- Text your offering amount to 209-263-4788
- Hit "SEND"!!
- *Mande su ofrenda por texto al 209-263-4788*
- *Presione "ENVIAR"!!*



Brothers and sisters, we heard in the first reading how God created the world and man in the image and likeness of Himself so that he would have eternal life, not so that he would die. But the Devil introduces death through sin. God loves the world so much that even after death he entered the world by becoming poor so that we could enjoy the riches of reconciliation with his poverty. In the gospel we hear how Jesus came into the world to do good and heal the sick so that they may be saved, but we also have to have faith since without faith we have nothing that can save us.

We see in the gospel how the woman with the issue of blood disease who, after having exhausted all her economic resources, still could not be cured, but with faith she goes to Jesus and just by touching his cloak she is cured. When Jesus realizes this, he asks who touched him and the disciples do not understand since there are many people around Jesus, but Jesus notices the healing force that comes out of Him. The woman fearfully confesses that it is her and Jesus clearly tells her that because of her faith. She has been cured, may she go in peace. Today we need to have that faith more clearly since it is the only thing that heals us and gives us the opportunity to one day enjoy eternal life, which is God's plan for each of us.

As our Pope Francis reminds us, without faith we have nothing and are nothing, but with faith we can enjoy all the fullness of God.

How is your faith in God? I invite you to seek that fullness of love in God, to grow more every day in faith and to bear witness with our actions and thus share that love of God with faith.

- Deacon Oscar Cervantes

Hermanos escuchamos en la primera lectura como Dios creo el mundo y al hombre a imagen y semejanza de El mismo para que tuviera vida eterna no para que muriera. Pero el Diablo introduce la muerte atravez del pecado. Tanto ama Dios al mundo que aun después de que la muerte entro al mundo al hacerse pobre para que nosotros pudiéramos gozar de la riqueza de la reconciliación con su pobreza. En el evangelio escuchamos como Jesús vino al mundo a hacer el bien y curar a los enfermos para que se salven, pero también tenemos que tener fe ya que sin fe no tenemos nada que nos salve.

Miramos en el evangelio como la mujer con la enfermedad de flujo de sangre que ya después de haber agotado todos sus recursos económicos aun no podía curarse, pero con fe va a Jesús y con solo tocar el manto queda curada. Jesús al darse cuenta pregunta quien lo a tocado y los discípulos no entienden ya que hay mucha gente alrededor de Jesús, pero Jesús nota la fuerza curativa que sale de El, la mujer con miedo confiesa que es ella y Jesús le dice claramente que por su fe a quedado curada que vaya en paz. Hoy en día necesitamos con mas claridad tener esa fe ya que es lo único que nos cura y nos da la oportunidad de poder algún día gozar de la vida eterna que es el plan de Dios para cada uno de nosotros.

Como nos recuerda nuestro Papa Francisco sin fe no tenemos nada ni somos nada, pero con fe podemos gozar de toda la plenitud de Dios.

¿Como esta tu fe en Dios? Los invito a buscar esa plenitud del amor en Dios a crecer cada día más en la fe y a dar testimonio con nuestras acciones y así compartir ese amor de Dios con fe.

- Diacono Oscar Cervantes



ACCIDENT CENTER

(209) 571-1234
Dr. Origel D.C.



Sean F. Mullins, DDS inc.
FAMILY DENTISTRY
Family, Cosmetic & Implant Dentistry New Patients Welcome
209.521.2566
1316 Coffee Rd. Suite B-4 Modesto

LAWRENCE J. BARTLETT, D.D.S.
Family Dentistry
1236 Floyd Avenue
Suite A
Modesto
526-8280

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicommunities.com

OUR COMMUNITY NEWSLETTER
OCTOBER EDITION

Scan to contact us!

Savior PLUMBING

Now Serving **MODESTO** Area
Est. 2000
(209) 859-9117

Memorial Art Co. Inc.
Monuments & Markers
Statues • Photos • Inscription Lettering
for your cemetery needs
Two Locations To Serve You

TRACY 835-5506 www.memorialartco.com MODESTO 524-2821

Gold Star Auto Glass

Mobile Service • Servicio a Domicilio
New & Used • Nuevos y Usados
209-495-4153
1027 Kansas Ave.
Modesto, CA

Vidrios Para Todo Tipo de Autos

Ross W. Lee, Inc.
A Professional Law Corporation

Ross W. Lee, Attorney at Law
611 Thirteenth Street
Modesto, CA 95354

p. (209) 521-9190
f. (209) 521-9192
e. Rlee@LeeModelaw.com
w. www.LeeModelaw.com

Gardening by Ramos

- Lawns • Clean-ups
- Trimming —
- Reasonable Rates —

209.894.2626

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Donna Touros

dtouros@4LPi.com • (800) 950-9952 x2610

ABOGADOS CON EXPERIENCIA **ACCIDENTES** BEST LAS VEGAS

1.800.804.6888 Sam Ryan Heidari **"NO HAY PROBLEMA"** abogadosconexperiencia.com

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with **AD CREATOR STUDIO**

4lpi.com/adcreator

COGIR | TURLOCK SENIOR LIVING

OFFERING INDEPENDENT LIVING & ASSISTED LIVING

CALL US TO SCHEDULE A TOUR!
(209) 664-9500

COGIROFTURLOCK.COM

*Limited time offer. Some exclusions may apply. Contact community for more details.